



Liebe Leserinnen und Leser, beste lezers,

Alle goede dingen bestaan in drieën. Op donderdag 20 april was er 's ochtends een seminar in Venlo en 's middags de kick-off van het Kleinprojectenfonds bij Gilde Opleidingen en het bezoek van de nieuwe leden van Provinciale Staten aan de Rhein-Kreis Neuss. Daarnaast gebeurde er nog het nodige in de euregio, dat u in deze nieuwsbrief kunt lezen. Het is fijn om te zien dat de euregio leeft van mens tot mens.

Am 15. März dieses Jahres fanden in den Niederlanden die 'Provinciale Statenverkiezingen' statt. In der Provinz Limburg sind 47 Personen gewählt worden. Die Bürgermeisterin von Kerkrade, Petra Dassen-Housen, und Herr Jan Schrijen wurden als Formateure ernannt. Ihre Aufgabe ist es, auf eine inhaltliche Vertiefung der Zusammenarbeit zwischen den Parteien BBB, VVD, CDA, PvdA und SP hinzuwirken, die zu einer Koalitionsvereinbarung führen soll.

Der erste Artikel unten zeigt die neuen Mitglieder des neuen Provinzrats der Provinz Limburg, die im März gewählt wurden und am 20. April die euregio rhein-maas-nord besuchten, um Nordrhein-Westfalen kennen zu lernen.

Maike Hajjoubi



## **Provinciale Statenleden bezoeken euregio rijn-maas-noord bij de Rhein-Kreis Neuss**

20 en 21 april waren de nieuwe leden van Provinciale Staten van de Provincie Limburg op kennismakingstour in Noordrijn-Westfalen. De euregio rijn-maas-noord ontving ze in de Kreissitzungssaal van de Rhein-Kreis Neuss in Grevenbroich. Landrat Hans-Jürgen Petrauschke vertelde over de uitdagingen die de Braunkohleausstieg in 2030 met zich meebrengt. Vice-voorzitter van de euregio, Antoin Scholten, benadrukte het belang voor de provincie Limburg van grensoverschrijdende samenwerking en vertelde ook over de moeilijkheden, zoals bijvoorbeeld de huisvesting van arbeidsmigranten in het grensgebied. Euregio-directeur Maike Hajjoubi liet o.a. zien welke Duits-Nederlandse stedenbanden er door de euregio-toolkit zijn ontstaan, die is gefinancierd door de Regio Noord-Limburg, het Rijk en de Provincie Limburg zelf. Ook kregen de Statenleden te zien wat het nieuwe Interreg Deutschland-Nederland-programma inhoudt. De provincie cofinanciert meerdere projecten uit dit Europese subsidieprogramma.

Michiel Savelsbergh van de euregio schetste de beide staatsystemen, die niet een-op-een vergelijkbaar zijn. De Provincie Limburg is nog het meest te vergelijken met een Bezirksregierung zoals in Düsseldorf en Keulen, maar ook weer met Kreisen. Uit de vragen van de Statenleden bleek een grote interesse voor grensoverstijgende thema's, omdat Limburg nu eenmaal aan zowel Duitsland als België grenst. Benjamin Rebenich liet zien wat Grenspost Düsseldorf doet, waar meerdere provincies gezamenlijk contacten met Duitse overheidsinstellingen

onderhouden. Gouverneur Emile Roemer toonde zich zichtbaar tevreden over de eerste euregionale kennismaking van Provinciale Staten met Duitsland en onderstreepte het belang van de grensoverschrijdende samenwerking.



### **Kickoff des Kleinprojektfonds Interreg Deutschland-Niederland bei Gilde Opleidingen in Venlo inspiriert rund 40 Teilnehmer**

Anfang Januar 2023 startete der Kleinprojektfonds für Mini- und kleine Projekte des Interreg-Programms Deutschland-Niederland in allen vier deutsch-niederländischen Euregio's. Um dies offiziell zu feiern wurde ein gemeinsamer Kick-Off-Moment am 20.04. organisiert bei dem live und digital auf die neue Förderperiode und die gute Zusammenarbeit angestoßen wurde. Die Projektkoordinatorinnen Karin Thevissen und Katharina den Uijl erklärten danach die neuen Förderregeln, in Workshops wurden neue Projektideen entwickelt und beim abschließenden „Borrel“ neue Kontakte geschlossen. Wir blicken zurück auf einen erfolgreichen und inspirierenden Nachmittag. Haben Sie auch eine Projektidee? Das Antragsformular finden Sie hier: <https://euregio-rmn.de/tot-25-000-euro-subsidie/>



## **Gut besuchtes Seminar über deutsch-niederländische Kultur und Struktur**

Nachdem zunächst Bürgermeister aus der euregio rhein-maas-nord interkulturell geschult wurden, waren nun die kommunalen Mitarbeiter an der Reihe. Im stimmungsvollen Venloer Rathaus vermittelte Kulturtrainerin Dr. Ute Schürings rund 16 städtischen Angestellten viel Wissenswertes in einem Tagesseminar. Auch ein WDR Journalist war anwesend, um das Thema möglicherweise für eine Reportagereihe zu nutzen.

Duzen oder Siezen ist in Deutschland, aber auch in den Niederlanden, ein großes Thema. Selbst niederländische Beamte sprechen ihren Bürgermeister in einer Sitzung normalerweise nicht mit dem Vornamen an. Auf deutscher Seite ist das Siezen unter Kollegen gang und gäbe.

Viele Teilnehmender wünschen sich mehr gegenseitige Zusammenarbeit, wobei ein direkter Ansprechpartner auf der anderen Seite der Grenze wünschenswert ist, um etwas außerhalb der hierarchischen Strukturen zu fragen oder zu regeln. Die relevanten Köpfe im Krisenfall zu kennen, sei wichtig, betonte Marion Holthuijsen, Abteilungsleiterin für Krisenmanagement und internationale Zusammenarbeit der Sicherheitsregion Limburg-Nord.



### **De Gemeente Venray en Wallfahrtsstadt Kevelaer willen hun toeristische band versterken met fietsroutes en gezondheidsthema's en een klein project aanvragen**

Op 19 april waren de wethouders Jan Jenneskens en Wim De Schryver op bezoek bij burgemeester Dr. Dominik Pichler (tweede van rechts) om samen met toeristische vertegenwoordigers en Wirtschaftsförderin Verena Rohde de mogelijkheden tot samenwerking te verkennen. Kevelaer wil zich niet alleen als Wallfahrtsstadt profileren, maar ook als Kurort met ondermeer de Solegarten St. Jakob. Hier stroomt langs een toren in de vorm van een schelp, extra zout (15% ipv 3%) water naar beneden, dat echt frisse lucht geeft alsof je bij Santiago de Compostela aan de Spaanse kust staat. Beide gemeenten willen de aanzet geven tot een Kleinprojectenfonds-voorstel binnen Interreg Deutschland-Nederland, waarbij het revitaliseren van de 'Maria zu Josef' fietsroute tussen Smakt en Kevelaer centraal staat. Op 29 juni treft het gezelschap zich aan de Nederlandse kant bij het veerhuis van tante Jet aan de Maas in Blitterswijk, dat op de route ligt.



#### **Am 4. April fand das zweite Treffen zwischen der Gemeinde Venlo und der Stadt Nettetal statt**

Dabei ging es um das Kasernequartier Venlo, den Brightlands Campus Greenport Venlo und Arbeitsmigranten. Das Kollegium von B&W und der Verwaltungsvorstand trafen sich im Rathaus von Venlo. Die Gemeinde möchte im Kasernequartier 602 Wohneinheiten in verschiedenen Preis- und Mietkategorien realisieren, davon 100 für Studenten.

Geschäftsführerin Sigrid Helbig vom Brightlands Campus Greenport Venlo, einem Gebiet, das inzwischen doppelt so groß ist wie der Flughafen Schiphol, erläuterte die Pläne der Universität Maastricht, auf dem Campus ein Future Farming Institute einzurichten, in dem unter anderem Proteine als Alternative zu Fleisch entwickelt und Fettleibigkeit bei Kindern bekämpft werden sollen. Die Bürgermeister Antoin Scholten und Christian Küsters wollen 'öfter Erfahrungen austauschen'. Michiel Savelsbergh von der euregio rhein-maas-nord informierte, dass dafür auch Fördermittel aus Interreg Deutschland-Niederland zur Verfügung stehen, wenn beide Grenzgemeinden einen guten Kooperationsplan machen.



## **Informatiemiddag op 16 mei over sociale zekerheid voor Nederlandse transportbedrijven met chauffeurs die in Duitsland wonen**

Een vrachtwagenchauffeur die in Duitsland woont en voor een Nederlands transportbedrijf werkt en daarvoor substantieel in Duitsland rijdt, is sociaal verzekerd in Duitsland en niet in Nederland. Het Nederlandse transportbedrijf is in dit geval verantwoordelijk voor het correct afdragen van de sociale premies en moet daarbij dus letten op het gedeelte dat de Duitse chauffeur in Duitsland onderweg is.

Om boetes en problemen te voorkomen organiseert de Service Grensoverschrijdende Arbeid (SGA) in Venlo in samenwerking met het Bureau voor Duitse Zaken (BDZ: Sociale Verzekeringsbank) een informatiemiddag voor Nederlandse werkgevers, ondersteund door Supply Chain Valley. Deze vindt plaats op dinsdag 16 mei 2023, om 16.00 uur, in de 'classroom', bij Stichting Supply Chain Valley, Malcom McLeanstraat 4, 5975 WG Sevenum. U kunt zich tot 12 mei 2023 aanmelden via tel. 0049 2161 6985503 of [gip@euregio-rmn.de](mailto:gip@euregio-rmn.de). De informatiemiddag is gericht op Nederlandse werkgevers en HR-medewerkers en wordt daarom in het Nederlands gehouden. Foto: Pixabay.

# **Agenda** **Termine**

Kommunen, kommunale Verbände und zivilgesellschaftliche Akteure aus Nordrhein-Westfalen können sich **ab sofort** für die Auszeichnungen

„Europaaktive Kommune“ und „Europaaktive Zivilgesellschaft“ bewerben.  
[Hier](#) gibt es mehr Infos.

In der Europawoche findet am **11. Mai 2023** um 17.00 Uhr eine  
Veranstaltung in der Volkshochschule Krefeld, Von-der-Leyen-Platz 2 zum  
Thema Europäische Arbeitnehmerfreizügigkeit und Fachkräftemangel statt.

Gemeenschappelijke Europadag van de Rhein-Kreis Neuss en de euregio  
rijn-maas-noord op **16 mei 2023** van 10.00 tot 12.30 uur in het "Forum" van  
de Sparkasse Neuss en van 13.15 tot 15.00 uur bij Viking in Venlo.



Konrad-Zuse-Ring 6  
41179 Mönchengladbach  
T +49 (0) 2161 6985 511  
E [info@euregio-rmn.de](mailto:info@euregio-rmn.de)  
W [www.euregio-rmn.de](http://www.euregio-rmn.de)



---

*Copyright © euregio rijn-maas-noord, euregio rehin-maas-nord, All rights reserved.*

U ontvangt deze nieuwsbrief als lid van de euregio rijn-maas-noord, als lid van de algemene ledenvergadering of een van de commissies/projectpartners/scholen.

Sie erhalten diesen Newsletter als Mitglied der euregio rehin-maas-nord, als Mitglied der Verbandsversammlung oder eines der Ausschüsse/Projektpartner/Schulen.

Nächste Ausgabe: Ende Mai. Volgende nieuwsbrief: eind mei.

The GDPR, or [General Data Protection Regulation](#), is a European privacy law that went into effect in May 2018. It regulates how personal data of individuals in the EU can be collected, used, and processed. Any time you can [update your preferences](#) if you want to change your email address or [unsubscribe from this list](#) so that you will no longer receive this newsletter. Feel free to do so.



---

This email was sent to [<<Email Address>>](mailto:)  
[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)  
Not for profit · Konrad-Zuse-Ring 6 · Mönchengladbach 41179 · Germany